

نظام التصوير الفني في الأدب العربي

الهجائية التي هي أصغر حجماً بكثير، فنجد الصفات المميزة للهجاء فيها تظهر من خلالها بشكل أوضح وأسهل للملاحظة.

(٣٠ - ١١٥)

إن ما يسمى «صوراً مقلوبة» التي تعتبر علامة مميزة على أن المستمع أو القارئ أمام مدح مقلوب هي صفة مميزة للهجاء. يلفت العسكري في «كتاب الصناعتين» إلى هذا الباب دون أن يشير، في الواقع، إلى أنه علامة من علامات الهجاء فقط، إذ يورد كل أبواب «الصور المقلوبة» تقريباً في فصل «التلطف» (أي معنى قبيح في كلمات جيدة وهو أن تتلطف للمعنى الحسن حتى تهجنه، وللمعنى الهجين حتى تحسنه) (٨٨ - ٤١٣). يرى العسكري أن أحد أوائل من استخدم التلطف كان الشاعر الجاهلي الهجاء الحطيئة، الذي مدح قبيلة «أنف الناقة» التي أصبحت تعزز جداً بتسميتها. من بين الأبيات الأولى لهذا المدح كان البيت التالي:

قوم هم الأنف والأذنان غيرهم ومن يسوي بأنف الناقة الذنبا

(٨٨ - ٤١٥)

ويرى العسكري أن هذا البيت مثال للتلطف، أي «الصورة المقلوبة». نموذج استخدام هذه الصور المقلوبة أيضاً مدح ابن الرومي الذي سخر فيه من البخلاء و «اعتذار أبي العتاهية للبخلاء» في منعهم منه:

لا تلم المرء على بخله ولمه يا صاح على بذله
لا عجب بالبخل من ذي ججي يُكْرِمُ ما يُكْرِمُ من أجله

(٨٨ - ٥١٥)

جُزِي البخيلُ علي صالحاً عنى لخفته علي ظهري